



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 February 2012
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Рабочая группа по произвольным задержаниям

Мнения, принятые Рабочей группой по произвольным задержаниям на ее шестьдесят первой сессии, состоявшейся 29 августа – 2 сентября 2011 года

№ 33/2011 (Саудовская Аравия)

Сообщение, направленное правительству 4 февраля 2011 года

Относительно: Мохамед Абдулла аль-Утейби

Государство не является участником Международного пакта о гражданских и политических правах.

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 бывшей Комиссии по правам человека. Мандат Рабочей группы был уточнен и продлен Комиссией в ее резолюции 1997/50. Совет по правам человека взял на себя ответственность за осуществление мандата в своем решении 2006/102. Действие мандата было продлено на дополнительный трехлетний период в соответствии с резолюцией 15/18 Совета от 30 сентября 2010 года.

2. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:

а) когда явно невозможно сослаться на какую-либо правовую основу, оправдывающую лишение свободы (например, когда какое-либо лицо содержится под стражей после отбытия им срока своего заключения или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);

б) когда лишение свободы является результатом осуществления прав или свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека, и в той мере, в какой это касается государств-участников, статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

с) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных

во Всеобщей декларации прав человека и в соответствующих международно-правовых документах, принятых соответствующими государствами, является столь серьезным, что это придает факту лишения свободы произвольный характер (категория III);

d) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию без предоставления административного или судебного пересмотра или средства правовой защиты (категория IV);

e) когда лишение свободы представляет собой нарушение международного права в виде дискриминации по признаку рождения; национального, этнического или социального происхождения; языка; религии; экономического положения; политических или иных убеждений; пола; сексуальной ориентации; инвалидности или иного положения; и имеет целью или может привести к отказу в равном осуществлении прав человека (категория V).

Представленные материалы

Сообщение источника

3. Г-н Аль-Утейби, 1971 года рождения, обычно проживающий в Хэй Бадр, Эр-Рияд, является правозащитником в Саудовской Аравии. Согласно полученной информации г-н Аль-Утейби публично обличает условия, в которых в Саудовской Аравии содержатся под стражей политические заключенные. Г-н Аль-Утейби также считается одним из подписантов петиции, содержащей призыв к проведению в Королевстве Саудовская Аравия политических реформ, а именно к учреждению парламентской монархии и соблюдению принципа разделения властей.

4. По сообщению источника 2 января 2009 года, г-н Аль-Утейби был арестован в Эр-Рияде саудовской спецслужбой "Аль-Мабахит". Согласно полученной информации арест г-на Аль-Утейби последовал за попыткой проведения мирной демонстрации, которую правозащитники организовали в Эр-Рияде в знак протеста против нападения израильской армии в секторе Газа. Как сообщает источник, власти заявили, что эта демонстрация противоречит принципам ислама.

5. Согласно полученной информации в течение двух месяцев после ареста г-н Аль-Утейби был лишен права переписки и содержался в полной изоляции и без возможности каких-либо контактов с внешним миром. Посещения родственников были разрешены только по истечении двух месяцев содержания г-на Аль-Утейби под стражей. Однако обратиться за юридической помощью г-ну Аль-Утейби разрешено не было.

6. Спустя шесть месяцев после ареста г-н Аль-Утейби предстал перед судьей прокуратуры, который признал, что г-н Аль-Утейби не является уголовным преступником, и постановил его освободить. Согласно полученной информации Министерство внутренних дел отказалось исполнить решение об освобождении. До настоящего момента г-ну Аль-Утейби не было сообщено о предъявляемых ему обвинениях.

7. По сообщениям источника, несмотря на тот факт, что официального обвинения г-ну Аль-Утейби предъявлено так и не было, его арест и содержание под стражей были вызваны его попытками организовать совместно с другими правозащитниками мирную демонстрацию с целью выразить свою точку зрения на события в секторе Газа. Источник утверждает, что лишение г-на Аль-Утейби

свободы является прямым следствием мирного осуществления им своего права на свободу мнения и его выражение.

8. Источник утверждает, что г-н Аль-Утейби не мог оспорить законность своего ареста и содержания под стражей в компетентном органе и был лишен возможности обратиться за юридической помощью. Согласно полученной информации в настоящее время г-н Аль-Утейби содержится в тюрьме "Аль-Хаир".

Ответ правительства

9. Рабочая группа передала вышеизложенные утверждения правительству Саудовской Аравии и просила изложить в ответе подробную информацию о положении, в котором г-н Аль-Утейби находится в настоящее время, и разъяснить правовые нормы, на основании которых продолжается содержание под стражей г-на Аль-Утейби.

10. Рабочая группа сожалеет о том, что она не получила ответа от правительства Саудовской Аравии; она была бы признательна правительству за сотрудничество.

Обсуждение

11. В соответствии с пересмотренной методикой работы Рабочая группа в состоянии вынести свое мнение на основании представленных материалов.

12. На основании вышеизложенной информации Рабочая группа считает, что данный случай затрагивает вопросы, связанные с несоблюдением отдельных национальных и международных норм в области прав человека. Арест и продолжающееся содержание под стражей г-на Аль-Утейби тесно связаны с его заявленной позицией правозащитника и борца за конституционную реформу в своей стране, а также с его попыткой организовать демонстрацию протеста против израильского нападения на Газу. Кроме того, в течение двух месяцев он содержался под стражей без связи с внешним миром, ему не были предъявлены обвинения в нарушении закона, а перед судьей он предстал только спустя шесть месяцев после ареста. Власти не исполнили решение судьи об освобождении г-на Аль-Утейби, который не смог обратиться за юридической помощью. Наконец, Рабочая группа отмечает, что г-ну Аль-Утейби не была предоставлена возможность оспорить законность своего ареста и продолжающегося содержания под стражей или же обратиться с апелляцией в вышестоящие инстанции.

13. Задержание г-на Аль-Утейби противоречит статье 9 Всеобщей декларации прав человека, согласно которой никто не может быть подвергнут произвольному аресту или задержанию. Тот факт, что власти Саудовской Аравии не исполнили решение судьи об освобождении, подтверждает вывод об отсутствии правового основания для лишения г-на Аль-Утейби свободы. Таким образом, Рабочая группа приходит к выводу о том, что лишение г-на Аль-Утейби свободы является произвольным и подпадает под категорию I из числа категорий, применимых к случаям, представляемым на рассмотрение Рабочей группы.

14. Задержание г-на Аль-Утейби также является нарушением статьи 10 Всеобщей декларации прав человека, согласно которой каждый человек имеет право на то, чтобы его дело было рассмотрено гласно и с соблюдением всех требований справедливости независимым и беспристрастным судом. Основопологающим элементом этого права является возможность оспорить правомерность своего задержания. В своей резолюции 1992/35 от 28 февраля 1992 года бывшая Комиссия по правам человека призвала все государства, которые еще не сделали этого, установить такую процедуру, как хабеас корпус, с помощью которой

любое лицо, лишенное свободы, может начать судебное разбирательство, с тем чтобы суд мог безотлагательно решить вопрос о законности задержания этого лица и вынести постановление о его освобождении, если задержание является незаконным. Г-н Аль-Утейби не мог оспорить законность своего задержания в компетентном суде, и ему не было разрешено пользоваться услугами адвоката и регулярно общаться со своими родственниками. Несоблюдение международных норм, касающихся справедливого судебного разбирательства, как указывалось выше, делает задержание г-на Аль-Утейби произвольным и позволяет квалифицировать это задержание как подпадающее под определение категории III из числа категорий, применимых к случаям, представляемым на рассмотрение Рабочей группы.

15. Рабочая группа с озабоченностью отмечает постоянную закономерность в действиях правительства Саудовской Аравии, которое хранит молчание и не пользуется возможностью ответить на утверждения источника, представленные Рабочей группой и касающиеся произвольного задержания. В Саудовской Аравии отмечается рост числа арестов и задержаний лиц, осуществляющих свои основные права человека, в частности право на свободу мнения и его выражения и право на свободу ассоциаций (например, мнения Рабочей группы № 22/2008, № 36/2008, № 37/2008, № 2/2011, № 10/2011 и № 30/2011). Таким образом, уместно отметить, что случай г-на Аль-Утейби вновь свидетельствует о том, что ущемление основных прав человека становится, скорее, правилом, чем исключением. На основании имеющейся у нее информации Рабочая группа пришла к выводу о том, что лишение г-на Аль-Утейби свободы является произвольным и подпадает под категорию II из числа категорий, применимых к случаям, передаваемым на рассмотрение Рабочей группы.

16. Рабочая группа напоминает правительству Саудовской Аравии, что произвольное задержание запрещено обычным международным правом. Этот принцип авторитетно признан императивной нормой международного права, или *jus cogens* (см. замечание общего порядка Комитета по правам человека № 29 (2001) о действии чрезвычайного положения, пункт 11), которому Рабочая группа следует при вынесении мнений. Рабочей группой также было учтено решение Международного Суда по делу *Амаду Садио Диалло (Республика Гвинея против Демократической Республики Конго)* от 30 ноября 2010 года и, в частности, обсуждения судьей Кансаду Триндаде вопроса о произвольности в обычном международном праве*. Еще одним источником послужили постановления, содержащиеся в мнениях Рабочей группы и других мандатариев специальных процедур Организации Объединенных Наций.

Решение

17. С учетом вышеизложенного Рабочая группа выражает следующее мнение:

Продолжающееся содержание под стражей г-на Аль-Утейби является произвольным, не имеет под собой правового основания, нарушает статьи 9, 10 и 19 Всеобщей декларации прав человека и подпадает под категории I, II и III из числа категорий, применимых к передаваемым на рассмотрение Рабочей группы случаям.

* См. Международный Суд, *Амаду Садио Диалло (Республика Гвинея против Демократической Республики Конго)*, решение от 30 ноября 2010 года, пункт 79, и особое мнение судьи Кансаду Триндаде, пункты 107—142.

18. В соответствии с принятым мнением Рабочая группа просит правительство Саудовской Аравии незамедлительно освободить г-на Аль-Утейби и обеспечить соответствие его ситуации нормам и принципам Всеобщей декларации прав человека.

19. С учетом отрицательного воздействия неправомерного ареста и содержания под стражей г-на Аль-Утейби Рабочая группа просит правительство Саудовской Аравии обеспечить ему и членам его семьи надлежащую компенсацию.

20. Рабочая группа настоятельно призывает правительство Саудовской Аравии ратифицировать Международный пакт о гражданских и политических правах.

[Принято 1 сентября 2011 года]
